L.389/2

KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 25 Mei 1949, door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent waarbij een bijsoldij toegekend wordt aan de candidaten reserve gegradueerden die aannemen hun diensttermijn, waartoe zij verplicht zijn, te verlengen, om bij te dragen aan de vorming van het kader der reserve-officieren en -onderofficieren, heeft ter zitting van 28 Mei 1949 het volgend advies gegeven:

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale le 25 mai 1949 d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Régent allouant un supplément de solde aux candidats gradés de réserve qui acceptent de prolonger le terme de service auquel ils sont astreints, en vue de concourir à la formation du cadre des officiers et des sous-officiers de réserve, a donné en sa séance du 28 mai 1949 l'avis suivant:

Het ontwerp van besluit, dat aan de Raad van State is voorgelegd, heeft tot doel een bijkomende soldij toe te kennen aan de candidaat-reservegegradueerden, die aannemen de diensttermijn, waartoe zij verplicht zijn, te verlengen, ten einde bij te dragen tot de vorming van het kader der reserve-officieren en -onderofficieren.

De inleiding van het ontwerp geeft geen wettelijke grondslag op. Men mag aannemen dat die grondslag te vinden is in de samenloop van de wet op de militie, namelijk van de artikelen 50 en 74, en van de wet van 22 April 1949 houdende de begroting van het Ministerie van Landsverdediging voor het dienstjaar 1949, Titel I, Sectie II, Leger, artikel 3 - 5.

Naar die bepalingen dient in de inleiding te worden verwezen.

Voor het overige vergt het ontwerp alleen vormwijzigingen, die in de hieronder voorgestelde tekst zijn aangebracht.

BESLUIT VAN DE REGENT WAARBIJ EEN BIJKOMENDE SOLDIJ TOEGEKEND WORDT AAN DE CANDIDAAT-RESERVEGEGRADUEERDEN, DIE AANNEMEN DE DIENSTTERMIJN, WAARTOE ZIJ VERPLICHT ZIJN, TE VERLENGEN, TEN EINDE BIJ TE DRAGEN TOT DE VORMING VAN HET KADER DER RESERVE-OFFICIEREN EN -ONDEROFFICIEREN.

KAREL, Prins van België,
Regent van het Koninkrijk,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de artikelen 50 en 74 van de wet op de militie, de werving en de dienstverplichtingen, zoals zij is gecoördineerd bij koninklijk besluit van 15 Februari 1937;

../..

Gelet op de wet van 22 April 1949 houdende de begroting van het Ministerie van Landsverdediging voor het dienstjaar 1949, Titel I, Sectie II, Leger, artikel 3 - 5;

Overwegende dat voor de vorming van het kader der reserve-officieren en-onderofficieren een langere periode van opleiding vereist is dan de termijn van actieve dienst, die thans aan de miliciens is opgelegd;

Overwegende dat, in aanmerking genomen de huidige bepalingen van de wet op de militie, dit kader slechts kan gevormd worden door een beroep op de miliciens, die aannemen vrijwillig een langere diensttermijn te doen dan die, welke aan de andere miliciens van hun klasse is opgelegd;

Gelet op het akkoord van de Minister van Financiën van 5 Mei 1949;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Landsverdediging,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1.-

Een bijkomende soldij wordt toegekend aan de miliciens, die aannemen de diensttermijn, waartoe zij verplicht zijn, te verlengen, ten einde bij te dragen tot de vorming van het kader der reserve-officieren en -onderofficieren.

Die bijkomende soldij is slechts verschuldigd voor de periode van verlenging van de diensttermijn. Zij is vastgesteld op :

- zestig frank per dag voor de reserve-sergeanten;
- tachtig frank per dag voor de reserve-adjudanten.

./.

Artikel 2.-

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 22 Maart 1949.

Artikel 3.-

De Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te, , de

VANWEGE DE REGENT :
De Minister van Landsverdediging,

De Minister van Financiën,

Le projet d'arrêté soumis au Conseil d'Etat a pour objet d'allouer un supplément de solde aux candidats gradés de réserve qui acceptent de prolonger le terme de service auquel ils sont astreints, en vue de concourir à la formation du cadre des officiers et des sous-officiers de réserve.

Le préambule du projet ne comporte pas la mention d'un fondement légal. On peut admettre que ce fondement ressort du concours de la loi sur la milice, notamment des articles 50 et 74, et de la loi du 22 avril 1949 contenant le budget du Ministère de la Défense nationale pour l'exercice 1949, Titre Ier, Section II, Armée, article 3-5.

Il convient de viser ces dispositions dans le préambule.

Pour le surplus, le projet ne requiert que des modifications de forme, dont il a été tenu compte dans le texte ci-après proposé :

ARRETE DU REGENT ALLOUANT UN SUPPLEMENT DE SOLDE AUX CANDIDATS GRADES DE RESERVE QUI ACCEPTENT DE PROLONGER LE TERME DE SERVICE AUQUEL ILS SONT ASTREINTS, EN VUE DE CONCOURIR A LA FORMATION DU CADRE DES OFFICIERS ET DES SOUS-OFFICIERS DE RESERVE.

=-=-=-=-=-=-=-=-=-=-=-=-=-=-=

CHARLES, Prince de Belgique,
Régent du Royaume,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les articles 50 et 74 de la loi sur la milice, le recrutement et les obligations de service coordonnée par arrêté royal du 15 février 1937;

../..

Vu la loi du 22 avril 1949 contenant le budget du Ministère de la Défense nationale pour l'exercice 1949, Titre Ier, Section II, Armée, article 3 - 5;

Considérant que la formation du cadre des officiers et des sous-officiers de réserve exige une période d'instruction dépassant le terme de service actif actuellement imposé aux miliciens;

Considérant qu'en tenant compte des dispositions actuelles de la loi sur la milice, ce cadre ne peut être formé qu'en faisant appel à des miliciens qui acceptent d'accomplir volontairement un terme de service d'une durée supérieure à celle imposée aux autres miliciens de leur classe;

Vu l'accord du Ministre des Finances en date du 5 mai 1949;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de la Défense nationale;

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Un supplément de solde est accordé aux miliciens qui acceptent de prolonger le terme de service auquel ils sont astreints, en vue de concourir à la formation du cadre des officiers et des sous-officiers de réserve.

Ce supplément de solde n'est dû que pendant la période de prolongation du terme de service. Il est fixé à :

- soixante francs par jour pour les sergents de réserve;
- quatre-vingts francs par jour pour les adjudants de réserve.

../..

Article 2.-

Le présent arrêté sort ses effets à dater du 22 mars 1949.

Article 3.-

Le Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à le

PAR LE REGENT:
Le Ministre de la Défense nationale,

Le Ministre des Finances,

Waren aanwezig: Etaient présents:

De Heren: F. LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter
Messieurs: conseiller d'Etat, président

D. DECLEIRE, raadsheren van State
J. COYETTE, conseillers d'Etat

A. BERNARD, bijzitters van de afdeling wetgeving
J. VAN HOUTTE, assesseurs de la section de législation

J. CYPRES, adjunct-griffier, griffier
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE, raadsheer van State.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE, conseiller d'Etat.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,